

METALLSCHLAUCH weite Ringwellung mit einer Umflechtung
METAL HOSE wide annular corrugation with one braiding

EIGENSCHAFTEN flexibler, CIP-geeigneter Saug- und Druckschlauch
 sehr gute Selbstreinigung beim Spülvorgang
 geruchs- und geschmacksneutral
 elektrisch leitend
 diffusionsdicht
 torsionsspannungsfrei bei Druckänderung

ARMATUREN alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"

EINBAND Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei

REINIGUNG branchenübliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel

HINWEIS Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
 -> Kapitel "Wissen"

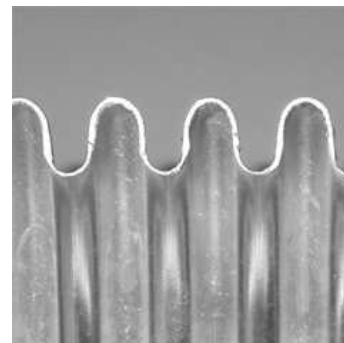
FEATURES flexible, CIP suction and discharge hose
 excellent self-cleaning during rinsing process
 tasteless and odourless
 electroconductive
 diffusion resistant
 no torsional stress during pressure change

HOSE FITTINGS all standard fittings → chapter "Fittings"

ASSEMBLING shielded arc welding, seamless and burr-less

CLEANING Cleaning agents and disinfectants in line with the industry standard

NOTICE please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"



Seele	tube	1.4404			
Umflechtung	braiding	1.4301 (1x)			
Temperatur	temperature	-200°C / +550°C			
Längen	length	10-50m und Abschnitte / 10-50m and cut-off length			
					W 1
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
10	10,6	17,5	100/-0,9	35/190	793-4404.010
13	12,3	20,2	80/-0,9	35/210	793-4404.013
16	15,7	24,1	63/-0,9	45/285	793-4404.016
20	19,8	29,9	50/-0,9	55/310	793-4404.020
25	25,8	36,4	40/-0,9	70/375	793-4404.025
32	33,0	45,4	40/-0,9	80/405	793-4404.032
40	40,0	54,4	32/-0,9	100/480	793-4404.040
50	51,6	67,5	32/-0,9	130/550	793-4404.050
65	66,0	83,4	25/-0,9	175/675	793-4404.065
80	76,6	102,6	23/-0,9	200/750	793-4404.080
100	103,0	129,5	15/-0,9	250/920	793-4404.100
125	127,5	154,5	13/-0,9	325/1160	793-4404.125
150	180,0/151,5	178,0	11/-0,9	375/1320	793-4404.150
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
pulverige, flüssige, dampf- und gasförmige Produkte powdery, liquid, steam and gaseous products			Brautechnischer Prüf- und Versuchsanstalt Weihenstephan DVGW W543 <DN32		
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

METALLSCHLAUCH normale Ringwellung mit einer Umflechtung
METAL HOSE normal annular corrugation with one braiding

EIGENSCHAFTEN flexibler, CIP-geeigneter Saug- und Druckschlauch
 gute Selbstreinigung beim Spülvorgang
 geruchs- und geschmacksneutral
 elektrisch leitend
 diffusionsdicht
 torsionsspannungsfrei bei Druckänderung

ARMATUREN alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"

EINBAND Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei

REINIGUNG branchenübliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel

HINWEIS Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
 -> Kapitel "Wissen"

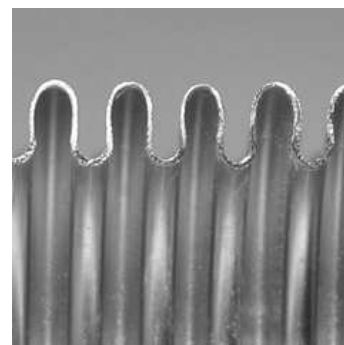
FEATURES flexible, CIP suction and discharge hose
 self-cleaning during rinsing process
 tasteless and odourless
 electroconductive
 diffusion resistant
 no torsional stress during pressure change

HOSE FITTINGS all standard fittings → chapter "Fittings"

ASSEMBLING shielded arc welding, seamless and burr-less

CLEANING Cleaning agents and disinfectants in line with the industry standard

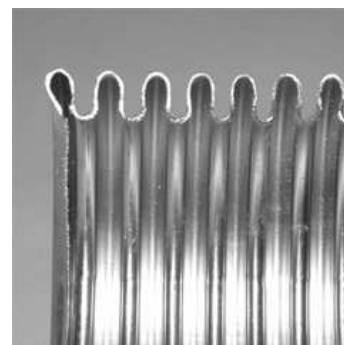
NOTICE please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"



Seele	<i>tube</i>	1.4404			
Umflechtung	<i>braiding</i>	1.4301 (1x)			
Temperatur	<i>temperature</i>	-200°C / +550°C			
Längen	<i>length</i>	10-100m und Abschnitte / 10-100m and cut-off length			
					N 1
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
6	6,1	10,7	140/-0,9	25/80	793-4414.006
8	8,4	13,6	110/-0,9	32/124	793-4414.008
10	10,1	15,6	100/-0,9	38/130	793-4414.010
13	12,3	18,3	70/-0,9	45/140	793-4414.013
16	16,3	23,8	60/-0,9	58/160	793-4414.016
20	20,3	28,6	45/-0,9	70/170	793-4414.020
25	25,4	34,3	45/-0,9	85/190	793-4414.025
32	34,3	43,0	25/-0,9	105/260	793-4414.032
40	40,0	52,0	40/-0,9	130/300	793-4414.040
50	50,5	62,4	25/-0,9	160/320	793-4414.050
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
pulverige, flüssige, dampf- und gasförmige Produkte <i>powdery, liquid, steam and gaseous products</i>			DVGW G260 DIN3384		
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

METALLSCHLAUCH enge Ringwellung mit einer Umflechtung
METAL HOSE narrow annular corrugation with one braiding

- EIGENSCHAFTEN** sehr flexibler Saug- und Druckschlauch
geruchs- und geschmacksneutral
elektrisch leitend
diffusionsdicht
torsionsspannungsfrei bei Druckänderung
- ARMATUREN** alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"
- EINBAND** Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei
- REINIGUNG** branchenübliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel
- HINWEIS** Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
-> Kapitel "Wissen"
- FEATURES** *high flexible suction and discharge hose
tasteless and odourless
electroconductive
diffusion resistant
no torsional stress during pressure change*
- HOSE FITTINGS** *all standard fittings → chapter "Fittings"*
- ASSEMBLING** *shielded arc welding, seamless and burr-less*
- CLEANING** *Cleaning agents and desinfectants in line with the industry standard*
- NOTICE** *please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"*



Seele	<i>tube</i>	1.4404			
Umflechtung	<i>braiding</i>	1.4301 (1x)			
Temperatur	<i>temperature</i>	-200°C / +550°C			
Längen	<i>length</i>	10-100m und Abschnitte / 10-100m and cut-off length			
					E 1
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
10	10,2	17,7	75/-0,9	30/150	793-4541.010
13	12,0	19,7	70/-0,9	30/195	793-4541.013
16	15,5	25,5	65/-0,9	35/255	793-4541.016
20	19,3	30,5	50/-0,9	40/290	793-4541.020
25	25,4	36,1	40/-0,9	50/320	793-4541.025
32	32,7	46,0	35/-0,9	65/330	793-4541.032
40	38,9	54,5	30/-0,9	80/400	793-4541.040
50	51,6	68,0	25/-0,9	100/450	793-4541.050
65	65,5	88,5	20/-0,9	140/540	793-4541.065
80	76,0	100,7	18/-0,9	160/640	793-4541.080
100	102,5	128,0	14/-0,9	200/840	793-4541.100
125	127,5	154,0	12/-0,9	260/950	793-4541.125
150	151,0	180,50	10/-0,9	300/1150	793-4541.150
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
flüssige, dampf- und gasförmige Produkte <i>liquid, steam and gaseous products</i>					
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

METALLSCHLAUCH weite Ringwellung ohne Umflechtung
METAL HOSE wide annular corrugation without braiding



EIGENSCHAFTEN sehr flexibler, CIP-geeigneter Saug- und Druckschlauch
 sehr gute Selbstreinigung beim Spülvorgang
 geruchs- und geschmacksneutral
 elektrisch leitend
 diffusionsdicht
 torsionsspannungsfrei bei Druckänderung

ARMATUREN alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"

EINBAND Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei

REINIGUNG branchenübliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel

HINWEIS Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
 -> Kapitel "Wissen"

FEATURES *high flexible, CIP suction and discharge hose
 excellent self-cleaning during rinsing process
 tasteless and odourless
 electroconductive
 diffusion resistant
 no torsional stress during pressure change*

HOSE FITTINGS all standard fittings → chapter "Fittings"

ASSEMBLING shielded arc welding, seamless and burr-less

CLEANING Cleaning agents and disinfectants in line with the industry standard

NOTICE please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"

Seele	<i>tube</i>	1.4404			
Umflechtung	<i>braiding</i>	-			
Temperatur	<i>temperature</i>	-200°C / +550°C			
Längen	<i>length</i>	10-50m und Abschnitte / 10-50m and cut-off length			
					W 0
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
10	10,6	16,2	5,0/-0,9	35/125	793-4400.010
13	12,3	18,0	5,0/-0,9	35/140	793-4400.013
16	15,7	23,7	4,0/-0,9	45/190	793-4400.016
20	19,8	28,8	3,0/-0,9	55/215	793-4400.020
25	25,8	34,5	3,0/-0,9	70/250	793-4400.025
32	33,0	43,7	3,0/-0,9	80/270	793-4400.032
40	40,0	52,0	2,0/-0,9	100/320	793-4400.040
50	51,6	65,5	1,0/-0,9	130/360	793-4400.050
65	66,0	85,4	1,0/-0,9	175/450	793-4400.065
80	76,6	97,5	1,0/-0,9	200/500	793-4400.080
100	103,0	125,0	1,0/-0,9	250/600	793-4400.100
125	127,5	151,5	1,0/-0,9	325/750	793-4400.125
150	151,5	177,0	0,8/-0,9	375/850	793-4400.150
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
pulverige, flüssige, dampf- und gasförmige Produkte <i>powdery, liquid, steam and gaseous products</i>			Brautechnischer Prüf- und Versuchsanstalt Weihenstephan DVGW W543 <DN32		
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

METALLSCHLAUCH normale Ringwellung ohne Umflechtung
METAL HOSE normal annular corrugation without braiding



EIGENSCHAFTEN flexibler, CIP-geeigneter Saug- und Druckschlauch
 gute Selbstreinigung beim Spülvorgang
 geruchs- und geschmacksneutral
 elektrisch leitend
 diffusionsdicht
 torsionsspannungsfrei bei Druckänderung

ARMATUREN alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"

EINBAND Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei

REINIGUNG branchenübliche Reinigungs- und Desinfektionsmittel

HINWEIS Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
 -> Kapitel "Wissen"

FEATURES flexible, CIP suction and discharge hose
 good self-cleaning during rinsing process
 tasteless and odourless
 electroconductive
 diffusion resistant
 no torsional stress during pressure change

HOSE FITTINGS all standard fittings → chapter "Fittings"

ASSEMBLING shielded arc welding, seamless and burr-less

CLEANING Cleaning agents and disinfectants in line with the industry standard

NOTICE please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"

Seele	<i>tube</i>	1.4404			
Umflechtung	<i>braiding</i>	-			
Temperatur	<i>temperature</i>	-200°C / +550°C			
Längen	<i>length</i>	10-100m und Abschnitte / 10-100m and cut-off length			
					N 0
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
6	6,1	9,6	25,0/-0,9	15/80	793-4410.006
8	8,4	12,2	20,0/-0,9	16/124	793-4410.008
10	10,1	14,2	15,0/-0,9	18/130	793-4410.010
13	12,3	16,9	10,0/-0,9	20/140	793-4410.013
16	16,3	21,8	6,0/-0,9	28/160	793-4410.016
20	20,3	26,6	4,0/-0,9	32/170	793-4410.020
25	25,4	32,3	4,0/-0,9	40/190	793-4410.025
32	34,3	41,1	2,5/-0,9	50/260	793-4410.032
40	40,0	49,6	2,5/-0,9	60/300	793-4410.040
50	50,5	60,5	1,0/-0,9	70/320	793-4410.050
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
pulverige, flüssige, dampf- und gasförmige Produkte <i>powdery, liquid, steam and gaseous products</i>			DVGW G260 DIN3384		
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

METALLSCHLAUCH enge Ringwellung ohne Umflechtung
METAL HOSE narrow annular corrugation without braiding



- EIGENSCHAFTEN** sehr flexibler Saug- und Druckschlauch
geruchs- und geschmacksneutral
elektrisch leitend
diffusionsdicht
torsionsspannungsfrei bei Druckänderung
- ARMATUREN** alle Standard Armaturen → Kapitel "Armaturen"
- EINBAND** Schutzgas-Schweißung, spalt- und grattfrei
- HINWEIS** Korrekturfaktoren Temperatur, Strömungsverhalten
-> Kapitel "Wissen"
- FEATURES** *high flexible suction and discharge hose
tasteless and odourless
electroconductive
diffusion resistant
no torsional stress during pressure change*
- HOSE FITTINGS** *all standard fittings → chapter "Fittings"*
- ASSEMBLING** *shielded arc welding, seamless and burr-less*
- CLEANING** *Cleaning agents and desinfectants in line with the industry standard*
- NOTICE** *please note correction factors for temperature and flow conditions -> chapter "Wissen"*

Seele	<i>tube</i>	1.4404			
Umflechtung	<i>braiding</i>	-			
Temperatur	<i>temperature</i>	-200°C / +550°C			
Längen	<i>length</i>	10-100m und Abschnitte / 10-100m and cut-off length			
					E 0
DN	Innen ø / inner dia. mm	Außen ø / outer dia. mm	Betriebsdruck* working-pressure bar	Biegeradius stat./dyn. bending radius mm	Art.-Nr.
10	10,2	16,2	3,0/-0,9	30/100	793-4540.010
13	12,0	18,2	2,5/-0,9	30/130	793-4540.013
16	15,5	24,0	2,0/-0,9	35/170	793-4540.016
20	19,3	29,0	1,8/-0,9	40/190	793-4540.020
25	25,4	34,7	1,8/-0,9	50/210	793-4540.025
32	32,7	44,0	1,5/-0,9	65/220	793-4540.032
40	38,9	52,5	1,2/-0,9	80/260	793-4540.040
50	51,6	66,0	0,6/-0,9	100/300	793-4540.050
65	65,5	86,0	0,6/-0,9	140/360	793-4540.065
80	76,0	98,2	0,5/-0,9	160/420	793-4540.080
100	102,5	125,5	0,5/-0,9	200/550	793-4540.100
125	127,5	151,5	0,4/-0,9	260/625	793-4540.125
150	151,0	177,5	0,4/-0,9	300/750	793-4540.150
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
flüssige, dampf- und gasförmige Produkte <i>liquid, steam and gaseous products</i>					
* +20°C/H ₂ O Prüfdruck / test pressure x 1,5			weitere Abmessungen auf Anfrage / other sizes on request		

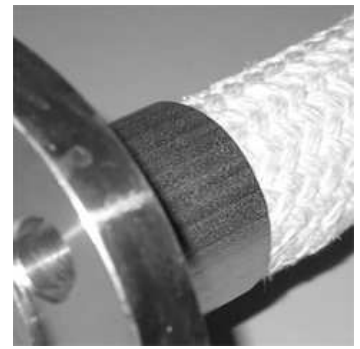
SCHUTZSCHLÄUCHE PROTECTIVE HOSES

SCHRUMPFSCHLÄUCHE aus Polyolefin werden bei umflochtenen PTFE- oder Metallschläuchen als Schutz vor Verschmutzung aufgeschlumpft.

HITZESCHUTZSCHLÄUCHE dienen als Berührungsschutz vor kalten oder heißen Schlauchleitungen. Sie werden mittels Presshülsen fixiert.

SHRINK HOSES are made out of polyolefin as a surface protection against dirt for braided PTFE- or metal hoses

HEAT PROTECTION HOSES contact protection against cold or hot hoses. They are fixed by ferrules



Schrumpfschläuche / shrink hoses					
DN	Material / material	Schrumpfrate shrinking	Farbe / color	Temperatur temperature	Art.-Nr.
10 ... 150	Polyolefin / polyolefin	2 : 1	blau / blue	-55 / +125°C	791-974. ...
	Polyolefin / polyolefin	2 : 1	weiß / white	-55 / +125°C	791-973. ...
	Polyolefin / polyolefin	2 : 1	transluzent / translucent	-55 / +125°C	791-970. ...
	PTFE / PTFE	4 : 1	transluzent / translucent	-65 / +250°C	791-990. ...
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
Staubschutz für umflochtene Schläuche Dust protection for braided hoses			selbstverlöschend self-extinguishing		

Hitzeschutzschläuche / heat protection hoses					
DN	Material / material	Außenbeschichtung outside cover	Farbe / color	Temperatur temperature	Art.-Nr.
10 ... 150	Silontex-Garn / Silontex-yarn	Silikon / silicone	grau / grey	+300°C	794-030. ...
	Glaseidengeflecht / glass silk fabric	Silikonlack / silicone film	braun / brown	-60 / +250°C	794-125. ...
	Silkatfaser / silicate fibres	Silikon / silicone	rostbraun / auburn	-65 / +260°C	794-226. ...
	Silkatfaser / silicate fibres	-	blau / blue	-25 / +750°C	794-275. ...
Einsatzbereich / application			Prüfungen Zulassungen / tests approvals		
Berührungsschutz vor heißen oder kalten Schlauchleitungen Contact protection against hot or cold hoses					